|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Shape  Description automatically generated with medium confidence |  | **An Tosgan, 54 Rathad Shìophoirt, Steòrnabhagh, Eilean Leòdhais HS1 2SD**  **01851 700 880**  **www.storlann.co.uk**  **Dìomhair/*Confidential*** |
| **Foirm Iarrtais Obrach/*Application Form*** | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Cleachd litrichean mòra no litrichean a’ choimpiutair.**  ***Please complete this form in block capitals, either in black ink or typewritten.*** | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | |
|  | | |  | | |  | |  | | |  | |  |
| **Tiotal na h-obrach/ *Job Title*** | | |  | | |  | | **Àite/*Location*** | | |  | |  |
|  | | |  | | |  | |  | | |  | |  |
|  | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | |  |  | | |  | | |  | |  |
| Fiosrachadh Pearsanta/*Personal Details* | | | | | | | |  | | |  | |  |
|  | |  | | |  | | |  | | |  | |  |
| **Ainm/*First name*** | |  | | | | | | | | | | |  |
| **Cinneadh/ *Surname*** | |  | | | | | | | | **Latha breith/*Date of birth:*** | |  |  |
| **Seòladh/*Address*** | |  | | | | | | | | | | |  |
|  | |  |
|  | |  | | | | | | | | **Còd-puist/ *Postcode*** | |  |  |
| **Fòn-taighe/*Home phone*** | |  | | | | | | | | **Fòn-làimhe/ *Mobile*** | |  |  |
| **Post-d/*e-mail*** | |  | | | | | | | | | |  |  |
|  | |  | | |  | |  | |  | | |  |  |
| **Am feum thu cead-obrach airson obair a ghabhail san Rìoghachd Aonaichte?**  ***Do you require a work permit to work in the UK?*** | | | | | | | | | | | | |  |
|  | Feumaidh/Yes Chan fheum/No | | | |  | |  | |  | |  | |  |
| (Feumar an cead seo a shealltainn mus tèid obair a thabhann dhut/*Prior to appointment you will be required to show this document.*) | | | | | | | | | | | | |  |
|  |  | | | |  | |  | |  | |  | |  |
| **A bheil cead-dràibhidh agad?**/*Do you have a driving licence?* | | | | | | | | | | |  | |  |
|  | Tha/Yes Chan eil/No | | | |  | |  | |  | |  | |  |
|  |  | | | |  | |  | |  | |  | |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | | | |
| Foghlam/Educational Background (Cleachd siota eile ma dh’fheumas thu/C*ontinue on a separate sheet if necessary.*) | | | | | |
|  | **Sgoiltean, Oilthighean, Colaistean msaa**  ***Schools, Universities, Colleges, etc*** | **Cinn-latha**  (bho/gu)  ***Dates***  *(from/to)* | **Tiotal cùrsa**  (inns an e L/U no P/U)  ***Course Title*** *(indicate F/T or P/T)* | **Teisteanas**  (le ìre)  ***Award***  *(Including classification)* |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  | | | | | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | | | |
| Ballrachd ann am buidhnean proifeiseanta/*Membership of professional organisations* | | | |
|  | **Ainm na buidhne/*Organisation name*** | **An ìre aig a bheil thu/*Current status*** |  |
|  |  |  |  |
|  | | | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | | | |
| Fastaidhear: an-dràsta/mu dheireadh*Employer : present /most recent*  (Cleachd siota eile ma dh’fheumas thu/C*ontinue on a separate sheet if necessary.*) | | | |
|  | **Ainm is seòladh an fhastaidheir/*Name and address of employer*** | |  |
|  |  | |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  | |  |
|  | **Tiotal na h-obrach/*Job Title*** |  |  |
|  | **Ceann-latha tòiseachaidh/*Date of appointment*** |  |  |
|  | **Ceann-latha fàgail/*Date of leaving*** |  |  |
|  | **Adhbhar airson fàgail/*Reason for leaving*** |  |  |
|  | **Tuarastal/*Salary*** |  |  |
|  | **Ùine rabhaidh/*Notice period*** |  |  |
|  |  |  |  |
|  | **Geàrr-chunntas air dleastanasan agus uallach/*Summary of duties and responsibility*** | |  |
|  |  | |  |
|  | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | | | |
| Eachdraidh obrach/*Employment History* (Cleachd siota eile ma dh’fheumas thu/C*ontinue on a separate sheet if necessary.*) | | | | | |
|  | **Ainm is seòladh an fhastaidheir/**  ***Name and Address of Employer*** | **Tiotal na h-obrach agus Geàrr-chunntas dhleastanasan/*Job Title and Nature of Duties*** | **Cinn-latha** (Bho/gu)  ***Dates*** *(From/to)* | **Tuarastal agus adhbhar airson fàgail/**  ***Salary and reason for leaving*** |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  | | | | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | | |
| **Slàinte/*Health***  **A bheil dad mu do shlàinte a dh' fhaodadh buaidh a thoirt air do chomas an obair seo a choileanadh? Ma tha, thoir iomradh:**  *Are you aware of any medical condition that could affect your ability to fulfil the duties of this post? If yes, please supply details:* | | |
|  |  |  |
|  | | |
|  | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **A bheil thu airson innse mu chiorram?**  *Do you wish to declare a disability?* | | |
|  |  |  |
|  | | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | | | |
| **Rabhaidhean, Ath-ghnàthachadh agus Clàraidhean Eucoir**  **Cautions, Rehabilitation and Criminal Records**  Air sgàth nàdar na h-obrach seo, chan eil i air a còmhdach fo **Roinn 4 (ii) de** **dh’Achd Ath-ghnàthachadh nan Eucorach, 1974 (Eisgeachdan) òrdugh, 1975**, agus chan eil mar sin cead agad fiosrachadh a chleith air eucoirean a bhiodh, airson adhbharan eile air an cur mu seach fon Achd agus nam b’ e agus gun rachadh obair a thabhann dhut, ghabhadh an tairgse a thoirt air ais, do chur às an dreuchd no cùis smachdachaidh a thogail nad aghaidh le Stòrlann. Is mathaid, cuideachd, gun tèid iarraidh ort gabhail ri sgrùdadh le Oifis Chlàraidhean Eucoir na h-Alba le Disclosure Scotland.  *Because of the work for which you are applying, this post is exempt from the provisions of* ***Section 4 (ii) of the Rehabilitation of Offenders Act, 1974 (Exceptions) order, 107****5, and you are therefore not entitled to withhold information about convictions which for other purpose are ‘spent’ under the provisions of the Act and, in the event of employment, any failure to disclose such convictions could result in withdrawal of job offer, dismissal or disciplinary action by Stòrlann. In addition, you may be required to submit to a Criminal Records Bureau check through Disclosure Scotland.*  **An deach d’fhaighinn ciontach/no rabhadh a thoirt dhut a thaobh eucoir sam bith, nam measg casaidean neo-eucoireach, mar eisimpleir Rabhadh, Achmhasan, Casaid agus Earalachadh? No a bheil thu an-dràsta fo chasaid a thaobh cùis eucoir no neo-eucoireach?**  *Have you ever been convicted and / or cautioned of a criminal offence including non-criminal charges, such as Warnings, Reprimands, Charges and Admonishments? Or are you currently subject to any criminal or non criminal offences?* | | | |
|  | Chaidh/*Yes* | Cha deach/*No* |  |
| Ma chaidh, thèid Cunntas Fèin-fhoillseachaidh iarraidh ort.  *If yes, you will be asked to complete a Self Disclosure Statement.* | | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | | |
| **Fiosrachadh-taice airson Tagradh**  ***Background Information in Support of Application***  Inns gu h-ìosal mu fhiosrachadh sam bith eile a bhiodh feumail, mar eisimpleir uallach, sgil, eòlas no trèanadh. Bu chòir dhut innse dè chuireadh tu ris an dreuchd agus mìneachadh ciamar a tha na sgilean agus an t-eòlas agad a’ ceangal ris an dreuchd seo. Cleachd siota eile ma dh’fheumas tu.  *Please use this space to provide any further information you may wish to give in support of your application, including responsibilities, skills, experience and training courses attended which you consider relevant to the post you are applying for.  Please outline what you would bring to the post and how your skills and experience link to the job description. Please continue on a separate sheet if necessary.* | | |
|  |  |  |
| **Cur-seachadan/*Hobbies*** | |  |
|  |  |  |
|  |  |
|  |  |
|  | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | | | |
| Teisteanasan/References Thoir ainmean dithis a bheir teisteanas dhut. Bu chòir aonan dhiubh a bhith na riochdaire dhen fhastaidheir a th’ agad an-dràsta no a bha agad mu dheireadh. Cha bu chòir teisteanasan pearsanta a chleachdadh.  *Please give the names and addresses of two referees. One of the referees must be from your current or most recent employer. Personal references may not be used.* | | | | | |
|  | **Ainm/*Name*** |  | | |  |
|  | **Obair/*Occupation*** |  | | |  |
|  | **Seòladh/*Address*** |  | | |  |
|  |  |  |
|  | **Fòn/*Phone*** |  | **Post-d/*e-mail*** |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  | **Ainm/*Name*** |  | | |  |
|  | **Obair/*Occupation*** |  | | |  |
|  | **Seòladh/*Address*** |  | | |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  | **Fòn/*Phone*** |  | **Post-d/*e-mail*** |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  | | | | | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | | | |
| Daingneachadh/Declaration **Tha mi a’ daingneachadh gu bheil am fiosrachadh seo uile fìor/*I declare that all the information in this form is true and correct.*** | | | |
| **Ainm-sgrìobhte/*Signature*** | |  |  |
| **Ceann-latha/Date** |  |  |  |
|  | | | |

|  |
| --- |
|  |
| **Till am foirm seo, air a chomharrachadh ‘Dìomhair’, gu:** *Please return your completed application form, marked ‘Confidential’, to:*  **Stòrlann Nàiseanta na Gàidhlig**  **An Tosgan, 54 Rathad Shìophoirt,**  **Steòrnabhagh,**  **Eilean Leòdhais HS1 2SD**  [**dreuchdan@storlann.co.uk**](mailto:dreuchdan@storlann.co.uk) |
|  |